

# Hitna Pomoć

## Emergency Department (ED)

Bosnian

### Šta možete očekivati tokom posjete



## Registracija (vaši podaci)

### Kada stignete u Hitnu pomoć

- Mi ćemo od vas tražiti vaše ime, adresu i druge podatke
- Medicinska sestra će vas pitati o vašem zdravlju i zašto ste došli



**Nemojte ništa jesti ni piti dok čekate na medicinsku sestru ili ljekara. Neke testove ne možemo raditi ako ste prije toga jeli.**



## Čekanje


- Mnogo ljudi dolazi u Hitnu pomoć tako da možete dugo čekati
- Prioritet imaju oni najbolesniji a ne oni koji su prvi došli
- Morat ćete čekati na snimanja i testove ako bude potrebno
- Mi ćemo vas paziti dok čekate
- Kažite našem osoblju ako ste u bolovima ili vam se pogorša stanje



**Vrijeme čekanja može se promijeniti dok ste u Hitnoj. To se može dogoditi ako neka osobe stigne vozilom Hitne pomoći.**



## Ako ste zabrinuti dok čekate

- Ako ne razumijete šta se događa, slobodno pitajte.
- Obratite se ljekaru ili sestri, ili dežurnoj sestri (koja nosi crveno-bijelu traku na ruci) 
- Recite nam ako bi vam pomoglo razgovarati s nama na drugom jeziku - možemo organizovati prevodioca.

Ako ste i dalje zabrinuti, nazovite i zatražite razgovor s koordinatorom osoblja:

- **Casey Hospital** 8768 1579
- **Monash Medical Centre** 9594 2717
- **Dandenong Hospital** 9554 8329



**Interpreter**

**Za prevodioca nazovite 131 450**  
**TIS National**

Ili skenirajte QR kod da pročitate ovaj doku,menmt na drugom jeziku



# Hitna Pomoć

## Emergency Department (ED)



### U Hitnoj pomoći

- Vas će pregledati ljekar, medicinska sestra ili neko drugi obučen da vam pomogne.
- Možda ćete morati obaviti testove, na primjer, test krvi ili RTG snimke.
- Možda ćete biti prebačeni u druge dijelove bolnice:
  - zbog testiranja
  - da sačekate na rezultate testiranja
  - zbog liječenja
- Ako vas mognemo liječiti u Hitnoj, nakon toga biste mogli otići kući.



### Dok ste na pregledu i liječenju

- Vaša će porodica možda morati čekati u drugom dijelu bolnice dok ste vi ovdje.
- Reći ćemo vašoj porodici što se događa i dovesti ih da vas vide što je prije moguće.



### Ako trebate ostati

- Ako budemo trebali pratiti vase stanje do 24 sata, možda vas smjestimo u **Odjel za kratki boravak (Short Stay Unit - SSU)**.
- Ako vam ne bude trebao tretman poslije 24 sata, trebali biste biti u stanju ići kući iz Odjela za kratki boravak (pročitajte o 'Povratak kući').



### Prijem u bolnicu

- Ako vam bude potrebna dodatna njega, liječenje ili testiranje, možda vas smjestimo u bolnicu.
- U Hitnoj pomoći ćete čekati na slobodan krevet.



### Povratak kući

- Kada ste u stanju ići kući to se zove, 'otпуст.
- Ako vam budu potrebni **novi lijekovi**, važno je da razumijete kakvi su i kako ih uzimati. Postavljajte nam koliko god želite pitanja.
- Tražite od sestre da vam zapiše šta trebate raditi sljedeće. To može biti da zakažete termin kod svog ljekara ili da se vratite u Hitnu ako se ponovo razbolite.
- Tražite od ljekara da vam izda **potvrdu za posao**, ako vam treba.



**Povratne informacije** pomažu nam da radimo bolje. Pomozite nam tako što ćete nam reći o svojoj posjeti Hitnoj pomoći. Koristite obrazac za povratne informacije u Hitnoj pomoći ili na web stranici: [www.monashhealth.org](http://www.monashhealth.org)